

CLARIFICATION No. 3

Published on 05.02.2016.

ICB No. IOP/11-2015/G

Project: Public Sector Research and Development

Subproject: Centralized stock and purchasing system

Procurement: Procurement of software applications for the needs of scientific and research organizations

No.	Reference in PN/ Bidding document	Question	Answer
		Question dated: 29/01/2016	
1	Section II Bid Data Sheet, ITB 10.1	Regarding the language of the bid – is it acceptable to have the entire documentation in Serbian language or it has to be in both languages – Serbian and English?	Bidder can submit the bid only in Serbian language <u>or</u> only in English language.
2	Section IV Bidding forms ELI 1.1 - Bidder Information Sheet	Form ELI 1.1 – Bidder Information Sheet, p. 47 of the Bidding document Question: Should we insert the data of the leader of the JV or data on both members of the consortium, in lines under numbers 1., 3., 4., 5., in the mentioned form? Since consortium is not legally registered entity, should we submit only the act on establishing the leader of joint bid?	In the Form ELI 1.1 – Bidder Information Sheet under numbers 1, 3, 4 and 5, data on the leader (leading member) of the JV/ Consortium are to be inserted. Form ELI 1.2 should contain data on the partner (other member) of the JV/ Consortium. In case of more partners of the JV/ Consortium, each of them should fill in the ELI 1.2 form. All consortium members should submit evidence on fulfilment of conditions in accordance with Section III ITB 36. In case of JV/ Consortium it is necessary to submit the agreement/contract on forming a JV/ Consortium, in accordance with Section II ITB 11.2.

ЈУНИЦИТАРНИ НАПОМЕНА НА ПОЈАВНОСТ
Бр. 1306/11
05.02.2016
БЕОГРАД

3	Section IV Bidding forms Form FIN – Average Annual Business revenue	Form FIN – Average Annual Business revenue p. 49 of the bidding document. Question: In case of submitting the JV/ Consortium bid, the mentioned form is to be copied and filled in by each member individually, or the mutual data are to be inserted in the table.	In case of submitting the JV/ Consortium bid, mentioned form FIN is to be copied and filled in by each member individually, in accordance with Section III, UP 36, b) Financial capacity – Business revenue.
4	N/A	Lot 140, RB 1: under description the following is written „ArcEditor 10 LAB KIT PACK with basic training“. Can you provide a more detailed description of the item basic training, what is implied exactly, the content of the training, for how many people, duration etc.?	Basic training is the supporting service of the goods which are the subject of the procurement, whose purpose is to provide instructions to the end user, on using the software.
5	N/A	Lot 140, RB 2: under description the following is written „3D Analyst Extension“. Can you provide a more detailed description of the requested software, more precisely, is it the academic license in the form LAB KIT or LAB PACK? Also, is training necessary as well as under the item RB 1, and if it is what does it imply precisely, the content of the training, for how many people, duration etc.?	LOT 140, No.2: description of the good - „3D Analyst Extension LAB KIT PACK“with basic training. Basic training is the supporting service of the goods which are the subject of the procurement, whose purpose is to provide instructions to the end user, on using the software.
6	N/A	Lot 140, RB 10-11-12: under description the following is written „ArcGIS 10 for Desktop Standard/Spatial Analyst/3D Analyst – Teaching and Research Lab Kit“, and for every item the amount is 1.00 (one). Can you please confirm that the amount is 1 (one) license for each requested item?	We confirm that the amount is 1 (one).
7	N/A	Lot 140, all items: in description of the goods, for all items, older versions of software are stated (10, 10.2 i 10.2.2). Is it possible to offer the current version of the software with better functionality, or is it necessary to offer the requested versions?	Lot 140, all items: It is possible to offer the current version of the software with better functionality. When forming the Bid, potential bidders should take into consideration that the estimated value is determined on the basis of the required technical specifications.

8	N/A	Lot 140, all items: in description of the goods, for all items, there is a software which is requested through the procurement of new licenses or maintenance of the current licenses. Considering that the manufacturer of the software, company Esri, Inc. connects licenses with the users of the licenses and in their registry it files them according to the unique user's number (Esri End User Number) together with the status of licenses (in maintenance, out of maintenance etc.), can you please provide us with Esri End User Numbers for the institutions which shall be the end users of the licenses?	It is not possible to give unique users' numbers (Esri End User Number) of the institutions which shall be the end users of the licenses. Data on end users shall be submitted to the selected bidder at the moment of contract signing through Annex I.
---	-----	---	--

Wagdy Farhat